



VÖRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XV. évfolyam,
4306. szám

4 oldal,
20 ban!

1959,
január 7.
szerda

Lapunk tartalmából:

- Idejében megismerték az 1959-es tervfeladatokat (2. old.)
- Beváltott igéretet (2. old.)
- Óriási siker a béke és az emberi haladás szolgálatában (3. old.)
- Nyugatnémetországi egyetemmel folytatott elítélés az ország atom-felfegyverzését (3. old.)
- A. I. Mikoján látogatása az Egyesült Államokban (3. old.)
- Megkezdődött az űrhajózás (3. old.)
- Októberben szándékoznak megkezdeni az asszuáni gát első részének építését (3. old.)
- Az ember a világűr küszöbén (4. old.)

Kollektív gazdaságaink további megerősítéséért

Kollektív gazdaságaink zöme eredményes esztendőre hagyott maga mögött. Rajonszerte kollektív gazdaságaink a konstanci tanácskozási célkitűzéseinek szellemében az elmúlt évben sokat fejlődtek. Növekedett az állóalapjuk, építkeztek, gyarapították állatállományukat, új gazdasági ágakat vezettek be. Mindezek hozzájárultak ahhoz, hogy a gazdaság erősödésével, fejlődésével párhuzamosan a tagok jóléte is fokozódjék. Kollektív gazdaságaink gazdasági és szervezeti egyaránt erősödtek. Az 1958-as évben rajonunk hét helysége teljesen kollektivizált helysége. Ugyanakkor napról-napra növekedett és növekszik azoknak a társult parasztnak a száma, akik felvételüket kéri a kollektív gazdaságokba. A kollektív gazdaságok taglétszámának növekedése bizonyítja, hogy növekszik a dolgozó paraszti öntudata s mind nagyobb bizalommal tekintenek a kollektív gazdaságok felé.

A kedvezőtlen időjárás ellenére az elmúlt év termés eredménye is elegendően bizonyítja a kollektív gazdaságok felsőbbrendűségét. A kollektív gazdaságok terméseredménye rajoni viszonylatban is mindent felülmúlták a mezőgazdasági társulások terméseredményeit.

Rajonunk kollektív gazdaságai a konstanci tanácskozás által megszabott uton haladva — a terméseredmények növekedése mellett — jelentős eredményeket értek el az állóalap gyarapítása terén is. Rajonunkban 1958-ban 1957-hez viszonyítva a 100 hektár szántóföldre eső állóalap-gyarapodás megközelíti a 8000 lejt. Az állóalap jelentős növekedése azáltal vált lehetővé, hogy számos kollektív gazdaság mint a vingai, kisiratosi, világosi, keresztosi, szentpáli és majláti nagyméretűben növeltek állatállományukat, számos istállót építettek és sok mezőgazdasági gépet, valamint szállítóeszközt vásároltak.

Sokatmondóak az iratosi, kisiratosi, majláti, kisiratosi, fakerti kollektív gazdaságok eredményei. Ezekben a gazdaságokban ésszerűen kapcsolták össze az állattenyésztés fejlesztését a növénytermesztéssel, valamint a kollektív gazdaság mellett működő különböző műhelyek munkájával. Mindezek eredményeképpen a kollektív gazdaságokban a tagok munkanaponként 3-10 lejt, valamint 6.100-9.680 kiló gabonát és más termékeket kaptak.

Rajonunk kollektív gazdaságaiban már elkészültek az 1959 évi gazdasági tervek. Tervezték, hogy ez évben — figyelembe véve a konstanci tanácskozás felhívását, valamint az RMP KV november 28-29-i plenáris ülésének célkitűzéseit — növelik a terméseredményt, főleg a cukorrépa és napraforgó termesztésénél és fejlesztik az állattenyésztést. E célkitűzések csak úgy válhatnak valósággá, ha kollektív gazdaságaink vezetőtanácsai a pártalapszervezetek irányításával az év első napjaitól kezdve jól dolgoznak a tervek meg-

valósításáért. A siker biztosítéka a jó munkaszervezés, a termelőeszközök ésszerű kihasználása, a mezőgazdasági munkák gépesítése, a tudományos agrotechnikai és zooteknikai módszerek alkalmazása, új mellékágak létesítése és további fejlesztése. Kollektív gazdaságaink előtt tehát az a feladat áll, hogy a lehetőségek kihasználásával hozzájáruljanak a gazdaságok közös fejlődésének gyarapításához, a munkanapegyeségek értékének növeléséhez, kollektív gazdaságaink további erősítéséhez. A tagok jólétének fokozásáért folyó tevékenység igen fontos tényezője, hogy ez évben minden kollektív gazdaságban alkalmazzák a többletjavadalmas módszert. Az elmúlt évben annak ellenére, hogy a többletjavadalmas módszerének bevezetése késve történt, az évvégi zárszámadás alkalmával mégis kitűnt, hogy ez igen helyes módszer és nagymértékben hozzájárul a terméshozam növeléséhez, a kollektív gazdaság erősödéséhez és a tagok jólétének növekedéséhez. Ezen ezért a kollektív gazdaságok vezetőtanácsainak a kidolgozott tervek alapján már most meg kell kezdeniük a különböző földterületek terméshozamának kiértékelését, azoknak brigádokra, csoportokra és emberekre való felosztását. Ez azért szükséges, hogy amikor elérkezik a tavaszi vetéskampány ideje, minden kollektív gazdaság tudja melyik a vetésterület, miből mennyit kell termelnie, s ennek alapján már a kezdettől úgy dolgozzák, hogy előirányzatát teljesítsék. Nagy figyelmet kell fordítani a brigád- és csoportmunka helyes megszervezésére — különösen ott, ahol már az egész falu, illetve község a kollektív gazdaságban dolgozik, — valamint a mezőgazdasági szerszámok, igaz-
állatok elosztására.

A kollektív gazdaságok vezetőtanácsainak a pártalapszervezetek irányításával mindent el kell követniük, hogy ez évben az összes helyi lehetőségeket felhasználva szervezettel, gazdaságilag tovább erősítsék a kollektív gazdaságokat. A tagoknak pedig úgy kell dolgozniuk, hogy állandóan szem előtt tartásuk a kollektív gazdaság közös érdekét. Egyéni jólétük növekedése ugyanis szorosan összefügg a kollektív gazdaság közös vagyonának gyarapodásával. Minél jobban összetömörödnek a kollektív gazdaság tagjainak személyes érdekei a közös érdekekkel, annál nagyobb lesz a munkanapegyeségek értéke, annál jobban erősödik a kollektív gazdaság.

ÚJ TERVEK — ÚJ FELADATOK

A Solidaritatea asztalosipari szövetkezet dolgozói a múlt évben 12 féle bútort gyártottak. Jellemző munkájukra, hogy valamennyi választék megfelelt a rendelők ízlésének s a minőségre sem volt panasz.

Néhány napja ebben a kisipari termelőszövetkezetben is megkezdtek

VÁROSUNKBÓL — RAJONUNKBÓL

Az év első útjása

A December 30 gyárban, mint ismeretes, nagy az érdeklődés az útjatozgatás iránt. Eppen ezzel az élénk érdeklődéssel magyarázható, hogy például 1958-ban az útjató iradáiban csaknem 170 útjatói javaslatot jegyeztek be. A javaslatok legnagyobb részét elfogadták, sőt alkalmazták is. Az útjatók jelentősen hozzájárultak ahhoz, hogy a gyár munkaközössége 11 nappal a határidő előtt teljesíthette 1958. évi tervét.

Az útjatómozgatás 1959-ben is lendülettel folyik tovább, amit az is igazol, hogy az újesztendő első munkanapján útjatói javaslat került az iroda vezetőjének asztalára. Biró Nicolae, a fonoda fiatal munkása nyújtotta be az új esztendő első útjatói

javaslatát. Az útjató arra szolgál, hogy szálszakadás esetén önműködően leállítsa az előfonal-adagolást a gyűrűsítő gépeknél.

A fiatal — mindössze 26 éves — útjatónak nem ez az első javaslata.

Fejlődik az aradi vágóhíd

A napokban gyűlésen beszéltek meg az aradi vágóhíd dolgozói évi munkájuk eredményét. Ez alkalommal ismertették azokat a megvalósításokat, melyek az utóbbi időben vállalatukban történtek. Rámutattak a vágóhídon működő szalagmágyár dolgozóinak szorgalmas munkájára.

Sok értékes útjattal törekedett jelentős megtakarítások elérésére, a termelékenység növelésére. Eppen ezért nyerte el az útjatók jelvényét is.

Milea Ioan,
levelező

Növekszik a kollektívista családok száma

Itt ugyanis december 1-én már az 1959-es évről számoltak.

Az utóbbi években nagy változás ment át a vágóhídon. Aki tíz évvel ezelőtt látta, nem ismerne rá. Csúszán az 1958-as évben a sertés-vágó terem mellett szellőztető termeket építettek, a zsírolvasztót teljesen átalakították, s az udvart ki-
kövezték.

Vállalatunk tovább fejlesztése és korszerűsítése érdekében a dolgozók vállalták, hogy mindent megtesznek feladataik valóra váltásáért.

Somló Klára,
levelező

Jelentős megtakarítások

Az előregyártott épületelemeket készítő munkatelepen tegnap össze-
sítették a decemberi eredményeket. A dolgozók mindent elkövettek, hogy új módszerek alkalmazásával minél több megtakarítást érjenek el. Így 4400 kilogramm cementet, 34 kiló lemezt,

2 köbméter gerendát, 50 folyóméter szigetelőt és 50 méter NGÁ huzalt takarítottak meg.

E megtakarításokhoz jelentős mértékben hozzájárult Müller János és Ald Petru brigádja, valamint a Ioan Vasile IMSZ brigádjában dolgozó szerelők.

NÖVEKSZIK A GÉPPARK

Az ujaradi gép- és traktorállomás dolgozói lendületes munkájukkal a múlt évben is jó eredményeket értek el. A megfelelő munkával hozzájárultak a kollektív gazdaságok és a mezőgazdasági társulások terméshozamainak növeléséhez.

A most kezdődött év újabb és még nagyobb feladatokat jelölt meg az ujaradi gép- és traktorállomás dolgo-

zói számára. Fokozott munkára van szükség, hogy a megnövekedett tervfeladatokat teljesíthessék. Az államtól 11 új KD traktort kaptak. A géppark állomás dolgozói vállalták, hogy az új és kitűnő mezőgazdasági gépek segítségével teljesítik megnövekedett tervfeladataikat.

Söllner Antal,
levelező

A kürlösi kollektív gazdaságban

Evről-évre fejlődik a kürlösi kollektív gazdaság. A gabonatermesztésen kívül fejlesztik a többi termesztési ágakat is. Különösen a konstanci tanácskozás után, szép eredményeket értek el az állattenyésztésben. A múlt évben jelentősen növekedett az állatállomány — a szarvasmarhák, sertések és juhok — száma.

Gazdaságunk a múlt évben nagy összeget vételezett be állati termé-

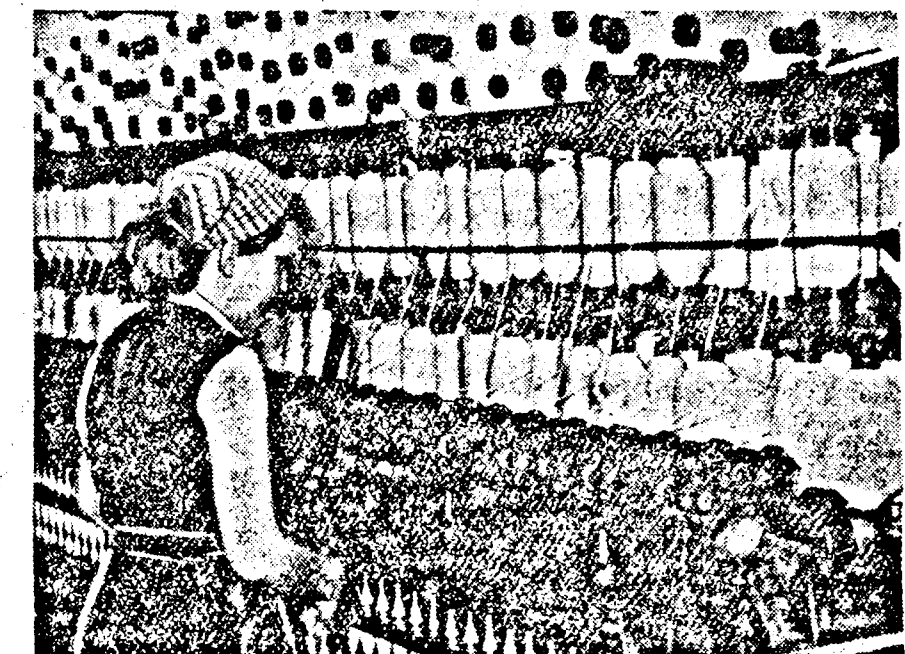
kekből, ipari növényből. Jelentős összegre emelkedett a műhelyek jövedelme is. Csúszán a múlt év utolsó napjaiban 20 kövér szarvasmarhát, 30 hízott sertést, 120 pulykát, 220 libát és 100 tyúkot adtak át szerződés útján az államtalárnak. Ezért is sok pénzt kaptunk.

A cukorrépa, a kender, valamint a kerteszi növények, a műhelyek és az állati termékek bevételeiből 10 lejt

Csányi András,
levelező

SZERDAI KEPES RIPIORTUNK

Körséta a December 30 gyárban



Elszakadt a szál, ügyesen meg kell kötni s aztán foroghat tovább az orsó.



Lezeu Florica megindítja szövőgépét

Megvalósulnak az emberiség legmerészebb álmai

Napi munkánk ösztönzője

Január 2-á reggelén izgalommal vettem tudomásul, hogy a kozmosz meghódítására mesterséges bolygó indult a végtelebe és ugyancsak a testvérí szovjet nép jödjéről röpült a magasba, ahonnan felbocsátották a Föld első mesterséges holdját. Ez a tény ismételt bizonyítja, hogy a Szovjetunió a tudomány és technika fejlettsége szempontjából jóval túlhaladta az Amerikai Egyesült Államokat.

A legkorszerűbb műszerekkel felszerelt mesterséges bolygó lehetőséget nyújtott a szovjet tudósoknak, hogy újabb adatokat tartsanak fel az ember számára a világűr megismerésének területén. Először fordult elő az emberiség történetében, hogy olyan sebességgel értek el — az úgynevezett második kozmikus sebességgel — amellyel sikerült kijutni a Föld vonzó köréből.

A világ minden részén kénytelenek elismerni, hogy a Szovjetunió tudományai dolgozói hatalmas győzelmet arattak, hiszen az amerikai rakéták a kísérletek közben csődöt mondtak.

Az egész világ dolgozói elismeréssel és csodálattal tekintenek a Szovjetunió újabb sikerére. A CFR főműhelyek dolgozói is üdvözlözik a szovjet technika és tudomány újabb győzelmét és szilárdan megfogadják, hogy teljesítik a napi területeket és ezáltal is minden erejükkel harcolnak a békéért s a szocializmus megvalósításáért szeretett hazánkban, a Román Népköztársaságban.

Derban Lăviu,
az aradi CFR főműhely I. számú
mozdony osztályának szerelője

Az őszinte békeakarat újabb bizonyítéka

A Szovjetunióban 1959 január 2-án a Hold irányába kilőtt űrrakéta újabb korszakalkotó eredményt jelent a tudomány fejlődésében.

Naprendszerünk első mesterséges bolygójának nemcsak tudományos szempontból van rendkívüli jelentősége, hanem a világ békéjének megszilárdítása terén is. A szovjet tudomány eredményei az egész emberiség javát szolgálják és az emberiség közkincsévé válnak.

Számba véve a jelenlegi nemzetközi helyzetet, az elmúlt hónapok és évek eseményeit, nyilvánvalóvá válik a nyugati imperialista hatalmak és a Szovjetunió politikájának

közötti lényegbevágó különbség.

Jellemző, hogy a nyugati hatalmak — élükön az Egyesült Államokkal — a tudomány haladását elsősorban katonai célokra, erőpolitikájuk alátámasztására akarják felhasználni. A Szovjetunió viszont a szerzői tudomány és technika vívmányait az általános emberi haladás, a népek közötti béke szolgálatába állítja.

Az űrrakéta felbocsátása ismételt bizonyíték, hogy a Szovjetunióval szemben az atomzsarolás, a megfélemlítés politikáját alkalmazzák.

Szanda Antal,
a kisiratosi Szabó
Árpád kollektív gazdaság
elnöke

A legszebb újévi ajándék

Tizenöt hónap sem telt el egészen az első mesterséges hold felbocsátása óta, amikor január 2-án elindult a Föld felé az a rakéta, amelyik a világ történetében először jutott ki sikeresen a Föld vonzóköréből.

Az új esztendő a szovjet tudomány és technika ezzel a nagyszerű sikerrel köszönti: felröptették a világűrbe az első kozmikus rakétát, a Nap első mesterséges bolygóját.

A Szovjetunióból indult utnak 1957 október 4-én a Föld első mesterséges holdja s ugyancsak a Szovjetunióból röpült a magasba az első kozmikus rakéta is. S nem véletlen, hogy a Szovjetunióból szült a végtelebe.

Ahhoz, hogy elhagyhassa a Földet, óriási sebességre van szüksége a rakétának, az úgynevezett második kozmikus sebességre, melynek elérésére másodpercenként 11,2 kilométer szükséges. A szovjet rakéta utolsó lépcsőjének súlya több, mint ötvenzsereze a Hold irányába kilőtt, mindössze 100.000 kilométer magasságot ért amerikai rakétának.

Igen, a csendes, szerény, kitaró munka meghozta gyümölcsét, az emberiség nagyszerű újévi ajándékát. S a rakétából kiáramlott 500 kilométer nagyságú nátriumfelhő jöklaként világította be azt az utat, amelyen a tudósok, írók, költők csupán a legmerészebb álmaikban szagdozhattak hosszú évszázadokon át.

Most, amikor a sorokat írom, az üstökös már rátért periódikus pályájára, hogy 447 földi nap alatt 146—192.000.000 kilométeres távolságban körülssza a Napot. S jelképesen szólunk: a Nap sugarai bűszkén ragyog a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége címerével, ellátott vörös zászló.

Fazekas György,
a G. Dimitrov-gyár mérnöke

Idejében megismerték az 1959-es tervfeladatokat

Az üzemek, gyárak munkaközösségei még az elmúlt év decemberében megismerték az 1959. évi tervfeladatokat. Ez lehetőséget nyújtott arra, hogy megfelelő intézkedések történjenek a munka zavartalan megkezdésére. Ugyanezen az értekezleteken, amelyeken az új esztendő tervfeladatait megismerték, mérlegelték az 1958-ban elért sikereket.

Megnövekedett feladatok előtt

Az Áramszolgáltatási Vállalat dolgozói is megismerték az 1959-es tervfeladatokat. Rövid visszafordulást tettek az elmúlt évben elért sikerekre és megállapították, hogy újabb sikerek kell jellemezzék az új esztendőt.

Az Áramszolgáltatási Vállalat munkaközössége elé is megnevekedett feladatok állnak az új esztendő. Városunkban, rajonunkban bővül a villanyvezetékhalózás az életszínvonal emelkedése folytán egyre több rádiót, villanyfűtőt, mosógépet használnak. A fejlődő iparvállalatok is egyre több energiát igényelnek. Eppen ezért nagyobb mennyiségű villanyáramra van szükség. Az Áramszolgáltatási Vállalat munkaközössége teljesíti a megnövekedett feladatokat is. A dolgozók vállalták, hogy ebben az esztendőben 24,5 százalékkal több villamosenergiát juttatnak a lakosság és az iparvállalatok számára.

Az Áramszolgáltatási Vállalatnál ebben az esztendőben nagyobb gondot fordítanak a belső erőforrások felkutatására és értékesítésére is. Mindinkább előtérbe kerül az energia- és fűtőanyag takarékoskossági állapota a takarékoskossági kérdése. A vállalat dolgozói célul tűzték maguk elé, hogy 1959-ben 7 százalékkal csökkentik az önköltséget. Tovább folytatják a hálózat korszerűsítését, a betonoszlopok felállítását, a közvilágítás színvonalát pedig hozzávetőlegesen 10 százalékkal fejlődik.

A tervfeladatok ismertetését követő vita, a hozzászólások és a vállalatok arra engednek következtetni, hogy az Áramszolgáltatási Vállalat munkaközössége eleget tesz megnövekedett feladatainak.

Four Torma,
levelező

Ütemes tervteljesítéssel

A Vörös Trófi gyár munkaközössége, amikor megkezdte az 1959. évi tervfeladatok teljesítését, már tisztában volt azzal milyen célkitűzéseket kell megvalósítani. Mielőtt azonban lezárták a múlt évet, visszafordultak az elmúlt 12 hónap alatt elért sikerekre. Eredményekben nem volt hiány az elmúlt esztendőben. A múlt év folyamán 6,3 százalékkal

Az Akadémia küldöttsége Prágába utazott

Az RNK Akadémiájának küldöttsége január 4-én Prágába utazott, hogy aláírja a két ország akadémiajának az 1959. évi tudományos együttműködésére vonatkozó egyezményt.

A küldöttség tagjai: dr. N. G. Lupu akadémikus, professzor, a küldöttség vezetője, Eugen Angelescu professzor az Akadémia levelező tagja és Radu Bogdan mérnök.

A vingai állomáson csakhamar megtaláltam azt a kocsi, amelyen folytathattam utamat Majlát felé. Még akad három fiatal utas. Majláti kollektivisták gyermekei, akik az aradi 3. számú Központi X. XI. osztályának tanulói.

Rövid készülődés után elindultunk. A székér lépésben halad. Az út mentén szépen zöldölnek az őszi vetések. Valamennyien gyönyörködünk a tájban. A mellettünk ülő kocsi szóla meg elsőnek:

— Az elvtárs a kollektívába jön?
— S válaszra sem vár, tovább folytatja: — Hallotta mi történt nálunk? E kérdésből büszkeség csendül. S mivel hirtelen nem tudtam mire gondol, megkérdeztem:

— Miről van szó?
— Nálunk mindenki belép a kollektív gazdaságba.

— Maga régi kollektívista? — kértem.
— Igen, és az is.

Látja, hogy kérdés tekintet rá, s így folytatja:

— Ugy történt, hogy én már belepem egyszer, de valami közbejött és kiléptem... Nagyon megbántam. A tavasszal is hívtak — folytatja mondanivalóját, — de akkor még úgy gondoltam, hogy megvárom a betakarítást s majd az bebizonyítja: hol a jobb. A mezőgazdasági társulásban, vagy a kollektív gazdaságban. Az eredmények a kollektív gaz-

emelkedett a termelékenység, s ugyanebben az időszakra 322.000 lej értékű megtermelést értek el.

Az 1959-es tervet ismertető értekezleten kiemelt, hogy a gyárban ebben az esztendőben fokozott figyelmet fordítanak az ütemes tervteljesítésre. A zavartalan termelés biztosítására több igen értékes műszaki-szervezési intézkedést hoznak, köztük a nyers- és segédanyag fogyasztási normák tiszteltetését tartására vonatkozóan.

A felszámolásokról továbbá kiderült, hogy ebben az esztendőben az egész munkaközösség nagyobb figyelmet fordít a készítmények minőségére, a hulladék csökkentésére. Eppen ezért több hasznos intézkedést vezetnek be, mert a gyár valamennyi dolgozója máris határozott célja a feladatok maradéktalan teljesítése.

Pancratov Elena,
levelező

Az évi terv túlteljesítését vállalták

Sikerrel zárult az elmúlt év a pankolai Rasaritul butorgyárban. A tervfeladatokat jelentősen túlhadták. Az árutermelési tervet például 116,5 százalékkal teljesítették. Az önköltség csökkentése terén is jó eredményt értek el. A takarékoskossági mozgalom pedig 700.000 lej értékű megtermelést eredményezett. Mindez elsősor-

Mi akadályozza az Őtélul termelőszövetkezetet a szállítási terv teljesítésében?

Ahhoz, hogy a termelési terv valamennyi mutatószámát teljesíthessék, elengedhetetlenül szükséges például az is, hogy a gyártermények, készítmények késedelem nélkül kerüljenek a megrendelőhöz.

A szövetkezet készítményei az esztendőben a turógépek igen keresettek. A szövetkezet kereskedelmi osztálya gondoskodik a kész gyártermények mielőbbi továbbításáról. Eppen ezért a más városokba, helységekre szállított gyárterményekkel nincs baj. Miután elkészültek, csakhamar szállítják is őket. A szállítási terv teljesítésekor az akadály ott kezdődik, amikor helyi vállalat a megrendelő.

Több ízben hozták már a szövetkezetbe manométert sürgős javításra s miután az valóban gyorsan elkészült, heleten, sőt hónapokon keresztül senki sem érdeklődött utána.

Kotván Lucia,
levelező

Rádióműsor

Szerda, január 7.

BUKAREST I. 6: Hírek. 6.15: Mezőgazdasági tanácsadó. 7: Hírek, sajtószemle. 7.15: Traktoros dalok. 9: Esztrád muzsika. 10: Opera részletek. 11: Hírek. 12: Hazafias dalok. 13: Hírek. 13.30: Román népzene. 14: Esztrád muzsika. 15: Hírek. 15.38: Irodalmi műsor. 16.15: Itt Moszkva beszél! 16.45: Könyvzene. 17: Hírek. 17.30: Szimfonikus zene. 18.30: Román népzene. 19: Hírek. 19.35: Sportindulók. 19.52: Jóéjszaka! gyerekek! 20: Hírek. 21: Elei és iskola. 21.40: Könyvzene. 22:

Hírek. 22.30: Kórusművek. 23.15: Román népzene. 23.52: Hírek. BUKAREST II. 14: Hírek. 14.07: Román népzene. 14.50: Déli hangverseny. 16: Hírek. 16.15: Román népzene. 16.50: Orosz nyelvlecka. 17: Zselma Hollinger énekel. Zongorán kísér Mariana Kabdebo. 17.55: Orvosi tanácsadó. 18: Hírek. 19: A rádiószínház műsora. 21: Hírek. 21.15: Szovjet népek zenéje. 21.45: Irodalmi műsor. 22: Szimfonikus hangverseny. 23: Hírek. 23.15: Éji hangverseny.

Beváltott ígérek

daság mellett szótlan. Így én is belepem újra. Kilenc hektár földdel, ezzel a két feketével — mutat a lovakra, — valamint a mezőgazdasági szerszámokkal...

— Örül, hogy a kollektív gazdaságban dolgozhat? — kértem.

— Hát miért ne örülök. Most már közösen végezzük a munkát a falu minden dolgozójával együtt. Nem sajnálom én sem a földet, sem a lovakat, hisz annyi földön dolgozhatom, amennyin akarok s ha kedvem telik, talán még jobb lovakat is hajthatok, mint az enyéim voltak. Két gyermekem jövőjére gondolok.

A székér Majlát községbe ér, a három fiatal leszállásra készülődik. Kordován László pedig, — mert így hívták a kocsiist — büszkén hajt be a kollektív gazdaság udvarára.

— Julis néniem, megérkeztem... — kiáltja a naposnak. — Atadok mindent... Teljesítettem az első munkanapom.

A község utcái kihaltak. Mindenki a kultúrthozban van, ahol közgyűlést tartanak. A hatalmas teremben sűrűn gomolyog a pipa- és cigarettafüst. Szóke Lajos, a gazdaság első elnöke egymásután olvassa a felvételi kérvényeket, egymásután lendülnek magasba a kérges kezek, kifejezésre juttatva beleegyezésüket az új tagok felvételéhez. Utolsónak Pozsár Mátyás, Kiss József és Jankó János felvé-

ban a vállalat dolgozói szorgalmas munkájának eredménye.

Az 1959-es év azonban fokozott feladatokat állít a gyár dolgozóira elé. Célul tűzték maguk elé, hogy például 1 millió lej értékű megtermelést érjenek el. Ugyanakkor a termelékenység 37 százalékkal növekszik. A tervfeladatok teljesítésének lehetőségét széles körben megtárgyalták a gyárban, amelynek nyomán azt a következtetést vonták le, hogy a belső tartalékok felhasználásával nemcsak teljesíthetik, hanem 5 százalékkal túl is haladhatják a feladatokat.

Halmagean Ioan,
levelező

A feladatok megvalósításáért

Néhány nappal ezelőtt a Toba-gyár gyápoti fonodájában a részleg valamennyi dolgozója előtt ismertették az 1959-es évi tervfeladatait. A dolgozók tehát feladataik teljes ismeretében kezdtek munkához az új esztendőben. Az értekezleten felszólalók lelkesen vállalták a termelési terv maradéktalan teljesítését. Így például Valscsik Anna, Budai Erzsébet, Orsan Stela, Renczi Rozália és mások a rájuk háruló tervfeladatokat túlteljesítést, s a minőség fokozott javítását vállalták.

Csiki Mária,
levelező

Fejlődik a kulturmunka

Zimándközön újra megindult a kultúrélet. Hosszu évek során — kultúrthoz hiányában — nem láthatunk jól elkészített színdarabot. A kultúrthoz felépítése után Kiss Károly, a kultúrthoz igazgatója megkezdte a munkát. Fáradságos tevékenysége eredményeképpen sikerült megszerveznie a kultúrsoportot és betanítania a műsört.

Fáradozásai nem voltak hiábavalók, a fiatalok kitartással követték útmutatásait. Czabai Ferenc, Balli László, Konti Ferenc, Szabó Manci, Bíró Anna, Szatmári György, Csiki János és a többiek jól felkészültek az előadásra. A zsúfolásig megtelt terem hallgatósága sok tapsal jutalmazta a fiatalok fáradozásait.

A kultúrsoport tagjai úgy döntöttek, hogy műsorukat más községekben is bemutatják.

Kiss Béla,
levelező

Eredmények az újradí GTÁ-nál

Az újradí gép- és traktorállomás traktorai decemberben 354 hektár földön végeztek 351 mélyszántást. A kedvezőtlen idő több alkalommal megszakította munkájukat, azonban mindent megtettek, hogy minél nagyobb területen végezzék el ezt a fontos mezőgazdasági munkát. Minden alkalmas időt felhasználtak.

Legjobban a 14-es számú különleges brigád dolgozott. Ez a brigád jó technikát felszereléssel és jó szakt emberekkel rendelkezik. A munka helyes megszervezésével a Hegyalján — nehéz talajon — 127 hektáron végeztek mélyszántást. Jó eredményt értek el Alurison is, ahol az 1. számú brigád néhány traktora dolgozik. Itt 64 hektár szántottak fel 25—27 centiméter mélyen.

Egyénleg Dissler Mihály, Cservinski Sámuel, Kupán József és mások tündek ki. A legjobb eredményt Didicher József érte el, aki Alurison 38 normalhektárt teljesített.

MOZTAMUSOR

DOZSA GYÖRGY mozi: Rita. A két hegedű. NICOLAE BALCESCU mozi: Életüket adták a hazáért. HERBAK JÁNOS mozi: Parancsára (Svejk), a derék katona c. film II. része). I. L. CARAGIALE mozi: Teuton kard akció. IFJUSÁGI mozi: A kis púpos. SOLIDARITATEA mozi (Gáj): január 7-én: Szülők iskolája; 8-tól 11-ig: Lissie MacKay. MAXIM GORKIJ mozi (Mikélaka): január 7-én: Martens kapitány kirok. 8-tól 11-ig: Szállnak a darvak. PROGRESUL mozi (Uj-arad): január 7-én: Akik szerették az életet; 8-tól 11-ig: Utazás az ifjúságba.

Az Aradi Állami Filharmónia versenyt hirdet

Az Aradi Állami Filharmónia a zenekar megüresedett állásainak betöltésére versenyt hirdet a következő hangszeren játszóknak: oboa 2, hegedű 5, mélyhegedű 2, gordonka 3 és nagybőgő 1 hely.

A versenyt 1959. január 10-én tartják a Kultúrpalotában. Erdeklődni lehet a Filharmónia titkárságán Telefon 23—06.

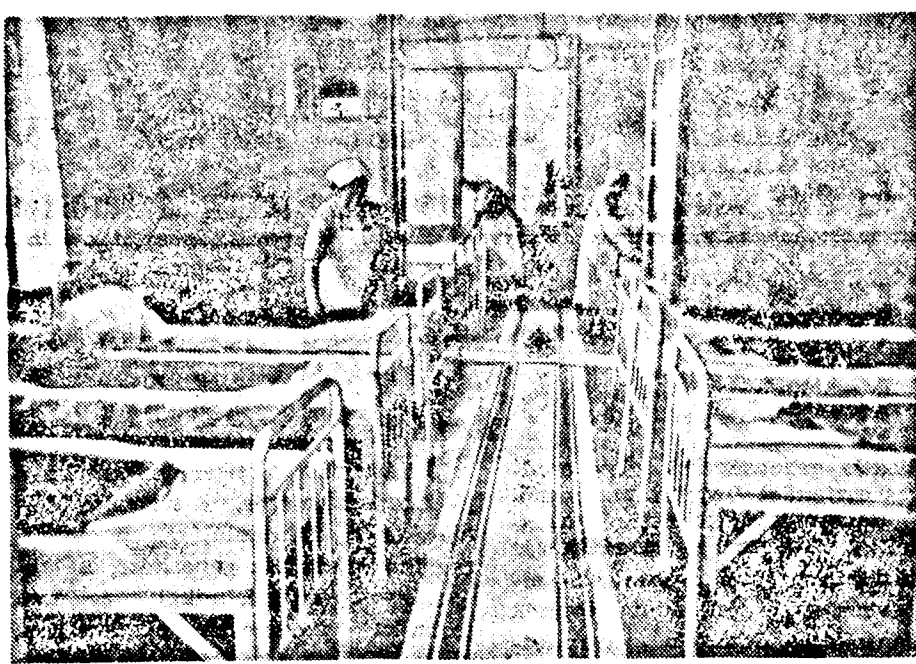
kalmával 207 család 623 hektár földterületre elkészítette az 1959-es évi tervét is. Tervbe vették a gazdaság nagyarányú fejlesztését és azt, hogy a segélyalapok 2 százalékról 4 százalékra emeljük.

Az eredmények és a tervek meggyőzték a mezőgazdasági társulások tagjait, akik egymásután kérték felvételüket a kollektív gazdaságba. Ime egy kis statisztika. December 12-én a gazdaság nagygyűlése 68 felvételi kérvényt hagyott jóvá. Néhány nap múlva, december 18-án 239-et, december 24-én pedig 193-at, s ezzel Majlát község teljesen kollektívizált községgé vált.

Majlát községben az 1959-es évben már valamennyien a kollektív gazdaságban dolgoznak. Most az új tagok gazdasági feltárának átvételével foglalkoznak, majd utána hozzálatnak egy még nagyobb, még gazdaságosabb terv elkészítéséhez, amelynek megvalósítása 1959-ben hozzájárul Majlát község egész dolgozó parasztsága életszínvonalának további emeléséhez. A majláti mezőgazdasági társulások tagjai tehát beváltották ígéretüket: a tavasz már őket is a községben találja. Valamennyien beleptek a kollektív gazdaságba és gazdasági felszerelésük mellett magukkal vitték a mezőgazdasági társulások állóalapját is — mintegy 35 ezer lejt, — amely hozzájárul ahhoz, hogy még jobban fejlesszék a kollektív gazdaságot.

Godá István

Közkórház létesült Pankótán



December 30. népköztársaságunk kikiáltása 11. évfordulójának megünneplésével párhuzamosan a pankotai dolgozók fontos eseményt ünnepltek: a községben létesített közkórház felavatását. Említésre méltó, hogy az új községi közkórház belgyógyászattal, szülészettel és más osztályokkal rendelkezik.

Felvételünk a kórház egyik korszerűen berendezett osztályát ábrázolja.

A SportSPORTSPORT

Kisorsolták az 1959. évi UEFA labdarúgó torna mérkőzéseit

Az UEFA torna szervező bizottsága a közelmúltban véglegesítette a selejtező mérkőzések lebonyolítási rendszert. Eszerint a tornán résztvevő 18 csapat négy csoportban mérkőzik. Annak a csoportnak sorolása, amelybe hazánk ifjúsági labdarúgó válogatottja is tartozik, a következő:

MÁRCIUS 28: Törökország—Román Népköztársaság, Olaszország—Anglia. MÁRCIUS 30: Román Népköztársaság—Görögország, Törökország—Olaszország. ÁPRILIS 1: Törökország—Anglia, Olaszország—Görögország. ÁPRILIS 3: Törökország—Görögország; Román Népköztársaság—Anglia. ÁPRILIS 5: Román Népköztársaság—Olaszország; Anglia—Görögország.

Mint ismeretes, az idei UEFA labdarúgó tornát a Bolgár Népköztársaságban rendezik.

Hivatalosan március 8-án kezdődik a tavaszi labdarúgó idény

A tavaszi labdarúgó idény hivatalosan március 8-án kezdődik, az RNK-kupa tizenhatodik döntővel. Az A-osztályú bajnokság tavaszi fordulója pedig március 15-én indul. A B-osztályú bajnokságban az első forduló április 5-én kerül sor. Ez a bajnoki idény július 28-án zárul. A C-osztályú bajnokságot április 19 és június 14 között bonyolítják le.

A nemzetközi műsor a következő: április 26-án Román Népköztársaság—Törökország (Törökországban). A Válogatott csapatunk május 30-án és 31-én a Szovjetunió csapatával mérkőzik (A—B, utánpótlás és ifjúsági válogatottak). A Balkán Kupa mérkőzéseire pedig június 7 és július 5 között kerül sor Szófiában.

Néhány sorban

Mint ismeretes, a kosárlabda bajnokságokat Európa Kupájában a Bukaresti CCA legközelebbi ellenfele a Budapesti Honvéd együttese. A Honvéd vezetőse az javasolta, hogy a két csapat találkozzon február 12-én Bukarestben és február 28-án Budapesten rendezzék meg.

Barátságos labdarúgó mérkőzések szombaton és vasárnap több nemzetközi labdarúgó találkozóra került sor. Münchenben a Schalke 04 együttese 2:1 arányban győzött a Prágai Spartak ellen. Frankfurt am Mainban a Kikérs 2:2-re mérkőzött a Belgrádi Partizánnal. Aachenben az Alemannia 4:3-ra legyőzte a Budapesti Vasast. A Prágai Spartak portyája következő mérkőzésén 7:1 arányban győzött a Jeunesse Luxemburg ellen.

KÖZLEMÉNYEK

Szobafestési és mázozási részleltelzésre VÁLLAL a DECORATIVA kisipari szövetkezet — Telefon: 13-51.



AZ ARADI PRICHINDEL BÁBSZÍNHÁZ

Csütörtök, január 8-án, délután 4.30 órakor: Clopoteli minciunilor Szombat, január 10-én, délután 4.30 órakor: Cei cinci chinezi Vasárnap, január 11-én, délelőtt 10.30 órakor: Clopoteli minciunilor és délután 4 órakor: Aladin si lampa formecata



IDŐJÁRÁS

A mai napra várható időjárás: a hőmérséklet csökken, változó felhőzet, jobbra borult égbolttal. Hőmérsékleti értékek napközben 1—5, éjjel mínusz 2—6 fok között. Mérsékelt nyugati szél. Reggeli köd.

Állami Biztosítások Közigazgatása

ADÁS

ERTESÍTÉS

Az orvosi vizsgálatok köztölt és az orvosi vizsgálat nélküli ELETBIZTOSÍTÁSOKNAK 1958 december 31-iki törlesztés húzáson a következő beosztások jöttek ki: N.D.B. — Z.E.E. — K.G.R. — K.F.K. — O.C.F. — B.S.S. — A.F.R. — E.S.H.

A januári törlesztés húzást 1959. január 31-én tartjuk meg. Fizesse ki idejében biztosítási díját, hogy ezen a húzáson is részt vehessen.

Az Aradi Állami Román Színház (Stúdió terem) programja:

Szerda, január 7-én, este 8 órakor: Vinovaji fara vina Csütörtök, január 8-án, este 8 órakor: Ultimul tren Szombat, január 10-én, este 8 órakor: Domisoara Nastasia Vasárnap, január 11-én, délután 4 órakor: Hotel Astoria, este 8 órakor: Vinovaji fara vina

Óriási siker a béke és az emberi haladás szolgálatában

— Továbbra is élénken kommentálják világszerte a szovjet tudomány és technika kiemelkedő sikerét —

A szovjet űrrakéta felbocsátásának napja történelmi jelentőségű dátum

PARIZS. (Agerpres). — TASZSZ: A párizsi sajtó továbbra is egész hasábként szenteli a szovjet tudomány és technika nagyszerű sikerének, az űrrakéta felbocsátásának. Az újságok rendszeresen közlik a TASZSZ híreit.

Megérdemlik az egész emberiség elismerését

KARACSI. (Agerpres). A TASZSZ jelenti:

Nakvi, a pakisztáni meteorológiai szolgálat igazgatója „a szovjet tudomány figyelemre méltó sikereként” jellemezte az űrrakéta felbocsátását. „Az hittük — mondotta Nakvi az United Press of Pakisztán hírügynökség tudósítójának, — hogy az első mesterséges hold felröptése után több évre lesz szükség a rakéta tökéletesítésére. Az űrrakéta felbocsátásával az oroszok — alig több mint egy évvel az első mesterséges hold felröptése után — elvitatlanul hatalmas sikert értek el. Megérdemlik az egész emberiség elismerését.

ügynökség híreit, a rakéta utjának rajzait stb. A lapokban több neves francia tudós nyilatkozott elismerő hangon a szovjet tudósok ragyogó győzelméről.

A párizsi egyetem természettudományi fakultásának tiszteletbeli dékánja a következőket mondta a l'Humanité munkatársának: „Mint matematikus, csak elragadtatással nyilatkozhatom a precízitás magas fokáról.”

André Danjon professzor, a párizsi csillagvizsgáló igazgatója hangsúlyozta: „A szovjet űrrakéta kilövésének napja történelmi jelentőségű dátum. Megnyitja az utat a további és még nagyobb méretű kísérletekhez.” — mondotta.

E. Schatzmann professzor leszögezte: „Örömmel tölti el a szovjet kártársaimnak legutóbbi nagy sikere... Tiszta szívvel köszöntöm őket, amiért a legfejlettebb technikai eljárásokat az elmélyült kutatómunka szolgálatá-

ba állították”. A professzor végül annak a reményének adott kifejezést, hogy „a világűr meghódítása a népek közötti béke céljait fogja szolgálni”.

Emmanuel Astier de la Vigerie, jeles francia közéleti személyiség, a Liberation című újságban cikket írt a szovjet emberek legújabb tudományos sikeréről.

A France Soir megállapítja: „Az emberek — függetlenül politikai és vallási meggyőződésüktől — óriási lelkesedéssel tölti el a szovjet tudomány és technika hatalmas diadala láttán. Nincs közöttünk egyetlen olyan ember sem, aki ne értene meg az emberi lángelme enné nagyszerű győzelmének jelentőségét.”

A szovjet űrrakéta azt bizonyítja, hogy a szocializmus ma a világ fejlődésének döntő tényezője

KOPPENHAGA. (Agerpres).

Dániában is óriási érdeklődést keltett a szovjet űrrakéta felbocsátásának híre. A koppenhágai lapok számos cikkben számolnak be a rakéta utjáról, közölték a rakéta felbocsátásával kapcsolatos világviszhangot.

A Land og Folk című újság vezércikkében a többi között ezeket írja: „Az óriási sebességgel száguldó űrrakéta a mesterséges holdak által

Világszerte őszinte csodálattal költött...

HAGA. (Agerpres).

A hágai lapok első oldalán nagy címkével részletes híreket közölnek a szovjet űrrakétáról és utjáról, valamint a történelmi jelentőségű esemény világviszhangjáról.

A Der Maasbode című katolikus újság egyik szerkesztője cikkében ezeket írja: „A Szovjetunió újabb nagyszerű sikere világszerte csodálattal költött. Az az ország, amely ez előtt 40 évvel a legelmaradottabbak közé tartozott, ma megelőzte Amerikát a világűr meghódításában.”

A De Volkskrant című lap kiemeli, milyen rendkívül erős motorral rendelkezik az új rakéta. Az Algemein Dagblat című lap rámutat arra, hogy akik nem akarják figyelembe venni a Szovjetunió új tudományos-technikai sikerének jelentőségét, struccpolitikát folytatnak.

megnyitott ut logikus folytatása. Jelentősége azonban nem merül ki ebben. A rakéta sikeres kilövése kétszertelen bizonyítéka annak, hogy a szocialista társadalomban a tudomány és a technika immár a gyakorlatban is megkezdte a világegyetem meghódítását.

„A szovjet űrrakéta azt bizonyítja, hogy a szocializmus ma a világ fejlődésének döntő tényezője.”

Az emberi elme egyik legnagyobb diadala

BONN. (Agerpres).

A nyugat-német közvélemény megkülönböztetett figyelmet szentel a szovjet űrrakéta felbocsátásának. A Frankfurter Rundschau azt írja, hogy a szovjet űrrakéta felbocsátásával valóban új korszak kezdődött az emberiség történelmében. „Átletük azt a határt, amely több ezer éven át áthatolhatatlannak tűnt” — írja a lap.

A Westfälischer Rundschau megjegyzi: „A Szovjetunió nemcsak gazdasági méretekkel rendelkezik, hanem képes rendkívül pontosan működő irányító- és mérőeszközöket is alkotni.”

„Az emberi elme egyik legnagyobb diadala” — így értékeli a szovjet emberek sikerét a Die Welt az űrrakétával kapcsolatos vezércikkében.

E. Segner, ismert német rakéta- —O—

Albán part- és kormány-küldöttség utazott az NDK-ba

TIRANA. (Agerpres.) Az ATB jelenti:

Január 5-én elutazott a Német DK-ba az Albán Népközlésügyi párt- és kormányküldöttsége, élén Enver Hodzsával, az Albán Munkapárt Központi Bizottsága első titkárával és a Népi Gyűlés elnökségének tagjával.

A. I. Mikoján látogatása az Egyesült Államokban

WASHINGTON. (Agerpres). — A TASZSZ közli:

A hétfői nap folyamán A. I. Mikoján, a Szovjetunió Minisztertanácsának első alelnöke, másfél óráig megbeszélést folytatott J. F. Dulles külügyminiszterrel.

A megbeszélésen szovjet részről

jelen volt M. A. Mensikov, a Szovjetunió washingtoni nagykövete, amerikai részről pedig L. Merchant, az európai kérdésekkel foglalkozó külügyminiszterhelyettes, E. Freers, a Külügyminisztérium kelet-európai kérdésekkel foglalkozó igazgatójának főnöke és E. Thompson, az USA moszkvai nagykövete.

A Mikoján-Dulles megbeszélés bevezető jellegű volt — jelentette ki az amerikai külügyminisztérium szóvivője

WASHINGTON. (Agerpres). — TASZSZ:

Mint már közöltük, A. I. Mikoján, a Szovjetunió Minisztertanácsának első alelnöke megbeszélést folytatott Dulles amerikai külügyminiszterrel. A megbeszélés után White, a Külügyminisztérium szóvivője kijelentette: ez a megbeszélés bevezető jellegű volt. A találkozók alkalmával egész sor, a két felet egyaránt érdeklő probléma merült fel, közöttük Berlin kérdése, Németország általános problémája, a leszerelés és a kereskedelem. A megbeszélések — a további tárgyalások bevezetésekként —

nagyon hasznosak voltak. A további tárgyalásokra január 19 körül fog sor kerülni, amikor Mikoján ur, az Egyesült Államokban tett körutazásáról visszaérkezik Washingtonba. Számítunk rá, hogy Mikoján urat akkor Eisenhower elnök is fogadja.

White megjegyezte, hogy a megbeszélés „a barátság és az őszinteség” légkörében folyt le.

White a hozzátett kérdésekre válaszolva kijelentette: Dulles külügyminiszter minden valószínűség szerint jelen lesz a Szovjetunió Minisztertanácsa első alelnökének és Eisenhower elnöknek a találkozóján.

Nyugatnémetországi egyetemi hallgatók elítélik az ország atom-felfegyverzését

BERLIN. (Agerpres.)

Nyugat-Berlinben január 4-én véget ért a nyugat-németországi és nyugat-berlini egyetemi hallgatók kongresszusa, amelyet az atomfegyverkezés elleni tiltakozás jegyében hívtak össze. A munkabizottságokban elhangzott viták megmutatták, hogy a kongresszusi küldöttek többsége Nyugat-Németország atomfelfegyverzését rendkívül veszélyesnek tartja Európára és az egész világra nézve.

A legfőbb elv a Német Szék atomfegyverkezését, állástfoglalást egy európai atommentes övezet létrehozása mellett és kidomborították a két német állam közötti tárgyalások és a meg egyezés szükségességét.

A kongresszus határozata értelmében, tudományos tájékoztató központot létesítenek az atomfegyverkezés elleni harcra vonatkozó anyagok népszerűsítésére.

A kongresszus után nagygyűlés volt, ahol a felszólalók egyhangúan elítélték Nyugat-Németország atomfegyverkezését.

—O—

Megérkezett Havannába az új köztársasági elnök

HAVANNA. (Agerpres.)

Mint az United Press International hírügynökség jelenti, Manuel Urrutia, Kuba Köztársaság ideiglenes elnöke január 5-én repülőgépen az ország fővárosába, Havannába érkezett.

A havannai nemzetközi repülőtérre és a városba vezető útszágaton több, mint száz ezer ember gyűlt össze, hogy üdvözölje az elnököt.

Urrutia a tömeg előtt kijelentette, hogy elnöksége alatt Kubában „becsületes és demokratikus rendszer lesz”. Legfőbb öhajom — mondotta, — hogy a becsületesség a kubai kormányhatóságok politikájának vezérvonalává váljék.”

MacMillan szerencsekívánatait fejezte ki N. Sz. Hruscsovnak

MOSZKVA. (Agerpres). TASZSZ: Sir Patrick Rally, Nagy-Britannia moszkvai nagykövete MacMillan angol miniszterelnök részéről a követ-

kező szövegű üzenetet adta N. Sz. Hruscsovnak, a Szovjetunió Minisztertanácsa elnökének a szovjet űrrakéta sikeres felbocsátása alkalmából:

Kérem fogadja szerencsekívánataimat a kiemelkedő eredmény elérése alkalmából. Meggyőződésem, hogy az lényegesen hozzájárul az ember tudományos ismereteinek gazdagításához. Az angol tudósok velem együtt üdvözlik szovjet kártársait és mindazokat, akik részt vettek a tero megvalósításában.

HAROLD MACMILLAN

1959. január 4.

Új égitest született

Új égitest született 1959. január 2-án. Ezuttal egy mesterséges bolygóról van szó, amely ma kb. 100

Írta: PAUL IOANID, mérnök-professzor, a műszaki tudományok kandidátusa

ezzer km óránkénti sebességgel kering a Nap körül. Az emberi lángelme e nagyszerű sikere a szovjet tudósok és technikusok erőfeszítéseinek köszönhető, s ezek a barmulatraméltó eredmények megnyitják az emberiség új korszakát — a kozmikus korszakot. A szovjet űrrakéta felröptetéséhez és röppályán való elhelyezéséhez a mai technika talán legbonyolultabb gépezetéről van szó. Első ízben sikerült elérni a második kozmikus sebességet, amely kiszabadítja az űrrakétát a Föld vonzási köréből, első ízben sikerült távolról irányítani egy bolygóközi járművel és rádió útján lenntartani az összeköttetést az űrrakéta belsejében elhelyezett bonyolult műszerekkel. Mindaddig fel nem ku-

tatott térszakokat sikerült ilyen módon megvizsgálni, beleértve a Hold környezetét is. Az a szovjet tudós, aki egy gombnyomással elindította az űrrakétát, a szovjet nép geniuszát képviseli és testesíti meg, amelynek első ízben sikerült egy földünkhez hasonló mesterséges bolygót teremtenie. Az új bolygó elhelyezkedett keringési pályáján és hosszú ideig folytatja mozgását a naprendszer keretében. Ez a mesterséges bolygó, amely a szovjet nép üzenetét, a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetségének címerét viszi magával, egyike a mai emberi civilizáció legcsodálatraméltóbb alkotásainak. Az új bolygó a Szovjetunióé, mert a Szovjetunióból bocsátották fel, szovjet emberek hozták létre és a szocialista társadalom békeüzenetét viszi magával.

Megkezdődött az űrhajózás korszaka

— Ismert szovjet tudósok nyilatkozatai —

Jakov Alpert professzor: JELENTŐS ADATOK BIRTOKÁBA JUTUNK AZ ÚT KÖZÖLŐ GÁZ SZÜREGERŐL ÉS VEGYI ÖSSZETÉTELEKRE, TOVÁBBÁ A FÖLD ÉS A HOLD MAGNESIS TERERŐL.

Jakov Alpert professzor, mágnesesség kérdéseivel foglalkozó szakember a TASZSZ tudósítójával folytatott beszélgetése során a többi között kijelentette, hogy a szovjet űrrakéta által kibocsátott nátriumfelhő megfigyelésének adatai alapján jelentős tájékoztatásokat lehet szerezni a bolygóközi anyag sűrűségéről. E mesterséges üstökös fény- és nérvetvöltozása — mondotta — közvetlenül függnek a környezettől, tehát a bolygóközi gáz sűrűségétől és tömegétől.

A rakéta készülékei segítségével meg lehet határozni a bolygóközi gáz vegyi összetételét. A szakértők eddig úgy vélték, hogy ennek a gáznak legfőbb alkotórésze a hidrogén. Erre azonban még nincs elég bizonyíték. A bolygóközi gáz sűrűségének és vegyi összetételének ismerete rendkívül nagy jelentőségű az ezután utnak indítandó űrrakéták röppályájának és sebességének meghatározásában.

A szovjet űrrakéta segítségével tanulmányozni fogják a tövisséba a mágneses tereket. A rakéta készülékei eléggé érzékenyek ahhoz, hogy jelezn tudják a földi mágneses tér erősségének csökkenését, valamint a hold övezetében egyelőre csak feltételezett mágneses tér létezését.

A föld mágneses tere egyáltalában nem fogja befolyásolni a hold közelébe jutott rakéta készülékeit, mivel a hold övezetében körülbelül 260.000-szer gyengébb az erőssége, mint a föld felszínén.

A rakéta körülbelül a hold átmérőjével egyenlő távolságra halad el a hold mellett s reméljük, hogy így adatokat nyerhetünk a hold mágneses tereiről s ennek alapján megállapíthatjuk, hogy ez a jelenség a föld jellegzetes tulajdonsága-e vagy pedig egyetemes tulajdonság, azaz hogy mágnyók is rendelkeznek-e mágneses térrel.

Vlagyimir Dobronarov professzor: A SZOVJET TUDÓSOKNAK SIKERÜLT MEGVALÓSÍTANIK A LEGLENYEGESEBB DOLGOT: ELKESZÍTENI AZ ŰRHAJÓ-MOTORT.

A szovjet űrrakéta sikeres felbocsátásával a hold irányába új korszak kezdődött a világegyetem meghódításában. KEZDETET VETTE AZ ŰRHAJÓZÁS KORSZAKA — mondotta a többi között Vlagyimir Dobronarov professzor, ismert rakéta-szakértő.

A szovjet tudósok és mérnökök megoldották az űrhajózás legfőbb problémáját: olyan motort szerkesztettek, amely el tudja érni a második kozmikus sebességet és így képes kiszabadítani a rakétát a föld vonzásköréből. A rakéta ennek következtében eljut a nap vonzáskörébe.

Amerikai kollegáink egyelőre nem értek el ilyen eredményeket. Az USA-ban kiűtött rakéták távolról sem érték el a hold vonzáskörébe. Ugy látszik, hogy az amerikai rakétáknak nem csupán a motorjai, hanem rádióelektronikus irányítása sem éri el a szovjet rakéták színvonalát.

A szovjet űrrakétán — s ez a rakéta méreteire vall — 2-3 ember számára lehetett volna helyet biztosítani.

Dobronarov professzor rámutatott arra, hogy az egyik legjelentősebb és legérdekesebb feladat az, hogy rakéta segítségével megteremtsek az emberi szervezet normális működéséhez szükséges feltételeket az űrben. A szovjet rakéta segítségével nyert adatok arról tanusodnak, hogy a közeljövőben ezt a problémát is meg lehet oldani.

Az űrrakéta készülékei kétszertesen nagy lépést jelentenek előre még a harmadik szovjet mesterséges hold tudományos felszereléséhez viszonyítva is, noha a rakéta készülékei súlyban kisebbek. A rakétában töltetesebb készüléket helyeztek el a meteorológiai regisztrálására. Ez szükséges körülmény az űrhajózás megindításához, mivel lehetővé teszi, hogy térképet készítsenek az űrben megfigyelhető meteorokról. A szovjet űrrakétát, amelynek mesterséges üstökös csövája van, csillagászati műszerekkel, sőt szabad szemmel is meg lehet figyelni. Következésképpen a jövőbeni űrhajókat is megfigyelhet-

tik. Megállapítottuk, hogy a nátriumfelhő az űrben nem bomlik fel, ennek alapján pedig feltételezhető, hogy lehetséges földi atmoszférát teremteni az űrhajó körül. Ez pedig jelentős mértékben megkönnyítene a bolygóközi utazást az ember számára.

A szovjet tudós kijelentette, hogy miután sikerült elérni a második kozmikus sebességet, a SORONLEVO LEGJELENTŐSEBB, PROBLEMA OLYAN MESTERSÉGES HOLDAT ÉPÍTENI, AMELY VISSZATÉRHET A FÖLDRE. Ennek érdekében külön kiigyezsulyozó rendszert kell létrehozni, amelynek segítségével a mesterséges hold a földhöz viszonyítva nem változtatja helyét. Hasonlóképpen olyan berendezéseket kell létrehozni, amelyekkel fékezhetjük a mesterséges hold sebességét a földi atmoszférába való bejutásának pillanatában. Az első lépést ebben az irányban már megtettük. 1958 augusztusában a szovjet tudósok rakétát lötek fel több mint 400 kilométer magasságba. Ezt a rakétát sikerült stabilizálni, azaz megakadályozni forgását. A rakéta sikeresen visszérkezett a földre.

Mindezek a jelentős problémák a közeljövőben megoldást nyernek — hangsúlyozta befejezésül Dobronarov professzor.

Vszevolod Fedinszkij professzor: LEHETŐSÉGEK NYILIK A HOLD BELSŐ FELÉPÍTÉSÉNEK TANULMÁNYOZÁSÁRA.

A szovjet tudományos dolgozók ráérték a világűr gyakorlati meghódítására — mondotta a többi között Vszevolod Fedinszkij professzor, a Nemzetközi Geofizikai Év problémáival foglalkozó szovjet bizottság tagja. Ma már foglalkozhatunk az űrhajózás tervével.

Fedinszkij professzor bejelentette, hogy a szovjet űrrakétán elhelyezett nagy pontosságú műszerek segítségével első ízben adatokat lehet gyűjteni a kozmikus sugárzás eloszlásáról az űrben, valamint a naphóból származó és a föld hatásától mentes meteoritanyag és meteoritreszcsekköről.

A szovjet tudós kidomborította azt a hatalmas jelentőségű tényt, hogy a hold mágneses terének megfigyelésével ma már lehetőség nyílik a hold belső felépítésének tanulmányozására is.

Mint a szovjet geológusok bebizonyították, a hold fejlődésének története sok tekintetben emlékeztet a föld geológiai történelmére. A hold felületén a többi között hegyképződési ciklusok és vulkánus működés nyomait figyelhetjük meg. Nyikolaj Korjiev szovjet tudós nemrégiben működő vulkánt figyelt meg a hold felületén.

A hold mágneses terének tanulmányozása során megtudjuk, hogy a hold rendelkezik-e a földhöz hasonlóan mágnyával, ami egyesek szerint a földi mágnesesség forrását képezi. A hold belső felépítésével kapcsolatos ismereteket pedig rendkívül nagy jelentőségűek a föld különböző fejlődési szakaszainak megértésében. A hold és a föld kétszertesen közös eredetűek és történetük is hasonló. A szovjet űrrakéta segítségével gyűjtött adatok fényt derítenek majd ezekre az egyelőre megoldatlan kérdésekre.

Viktor Isbarmumjan akadémikus: AZ ISMERT SZOVJET CSILLAGSÁZ EGYEBEK KÖZÖTT KIDOMBORITOTTA, HOGY AZ EMBERNEK ELSŐ IZBEN SIKERÜLT MESTERSÉGES UTON ELŐIDÉZNI OLYAN FIZIKAI ÉS CSILLAGSÁZATI FOLYAMATOKAT, AMELYEK

ALAPJÁN A NAP KÖRÜL KERINGO ÜSTÖKÖSÖK FENYT BOCSATANAK KI MAGUKBÓL.

Az akadémius elmondotta, hogy a rakéta által kibocsátott nátriumfelhő néhány percig széterjed az űrben s hogy a felhő átmérője meghaladja az 500 kilométert. A szabad nátriumatomok az űrben szétszórják a nap-sugárakat s ennek következtében a felhő a földről láthatóvá válik.

I. Kroskin: A SZOVJET ŰRRAKETA TUDOMÁNYOS KUTATÓPROGRAMJA JOVAL MEGHALADJA A PIONIER I. ÉS A PIONIER III. AMERIKAI RAKÉTA SZÁMÁRA MEGÁLLAPÍTOTT PROGRAMOT.

I. Kroskin, a Nemzetközi Geofizikai Év kérdéseivel foglalkozó szovjet bizottság egyik munkacsoportjának titkára hangsúlyozta, hogy a szovjet űrrakétát sem műszaki adatai, sem kutatóprogramja tekintetében nem lehet összehasonlítani azokkal az amerikai rakétákkal, amelyeket az USA próbált meg felbocsátani. A szovjet űrrakéta súlyban körülbelül egy viszonyul az USA űrrakétáihoz, mint a harmadik szovjet mesterséges hold az első amerikai mesterséges holdhoz.

A szovjet űrrakéta felbocsátásának aprólékos előkészítése és a bonyolult tudományos kutatási program ismételten bebizonyítja, hogy a szovjet tudomány hatalmas lehetőségekkel rendelkezik s hogy az általa elért sikerek nem a tudománytól idegen erőknek hajhászásából, hanem egy alaposan átgondolt, jól tervszerűsített aprólékos munka eredményeként születtek meg.

Az ember a világűr küszöbén

Újlesztendő csillaga

Ezerkilencszázötvenkilenc első napjában olyan hír száguldozott be a világba, mely még a korunk új, nagyszerű felfedezőihez hozzájárult emberek is jóga ámulatba ejtette. Az első, emberi elmével tervezte, emberkéz alkotta szerkezet, — legyőzte a Föld vonzóerejét — kijutott a bolygóközi térségbe és messze magamögött hagyta a Holdat, megkezdte örök körfogatását a Nap körül. Új bolygó született, mely naprendszerünk legifjabb tagjaként rója majd beláthatatlan ideig a fizika szigorú törvényei által megszabott pályáját, valahol a Föld és a Mars között.

Tudósok és szakemberek, államférfiak és politikusok, az egyszerű emberek milliói leste a világon a rádiókészülékek mellett az egymásután érkező híreket: már 130.000 kilométerre..., már 175.000 kilométerre..., már 227.000 kilométerre van a Földtől..., már legyőzte a Föld vonzóerejét..., már elhaladt a Hold mellett..., már 420.000 kilométerre..., már 474.000 kilométerre..., már 550.000 kilométerre van a Földtől..., egyre tovább távolodva Földünkől és a Holdtól, már csak saját sebességének és a Nap vonzóerejének hatására ellipszis alakú pályán megkezdte keringését a Nap körül..., pályájának legnagyobb átmérője mintegy 343 és fél millió kilométer lesz és napközti keringési ideje körülbelül 15 hónapot tesz majd ki...

Szabó Márta

Egy dicsőséges út állomásai

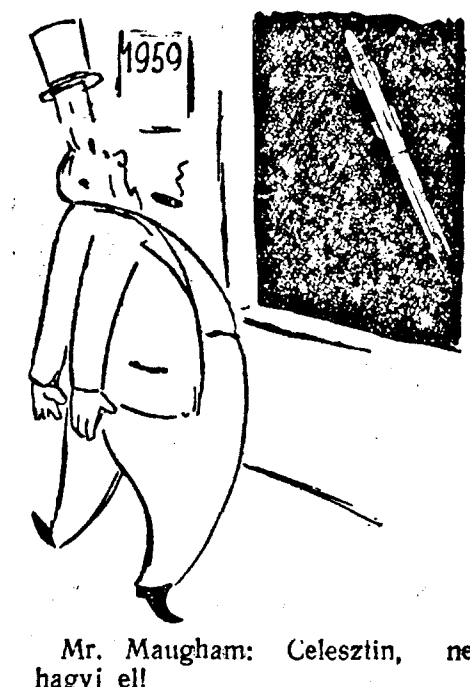
1959 január 3. 3 óra 10 perckor: az űrrakéta 110.000 kilométerre távolodott a Földtől.
Január 3. 16 óra: a rakéta Földtől való távolsága 237.000 kilométer. A Holdtól még 131.000 kilométer választja el.
Január 3. 19 óra: a rakéta 275.000 kilométerre távolodott a Földtől.
Január 3. 24 óra: az űrrakéta Földtől való távolsága elérte a 311.000 kilométert.
Január 4. 5 óra 59 perc. A szovjet űrrakéta elérte pályájának a Holdhoz legközelebb fekvő pontját.
Január 4. 12 óra. Az űrrakéta fokozatosan egyre inkább eltávolodik a Holdtól és a Földtől. 422.000 kilométerre van a Föld középpontjától és 60.000 kilométerre a Hold középpontjától. Az űrrakéta útja fokozatosan elhajlik és ráér napközti elliptikus pályájára.
Január 4. 19 óra: a szovjet űrrakéta 474.000 kilométerre távolodott a Földtől.
Január 4. 22 óra: a szovjet űrrakéta 510.000 kilométerre van a Földtől és 180.000 kilométerre a Holdtól.
Január 5. Délelőtt 10 óra. Az űrrakéta 597.000 kilométerre távolodott a Földtől.

dott el a Földtől. Az űrrakéta megfigyelése és a vele kapcsolatos tudományos kutatások programja befejeződött.
1959 január 7. és 8. között az űrrakéta a Naprendszer első mesterséges bolygójaként véglegesen beállt keringési pályájára.

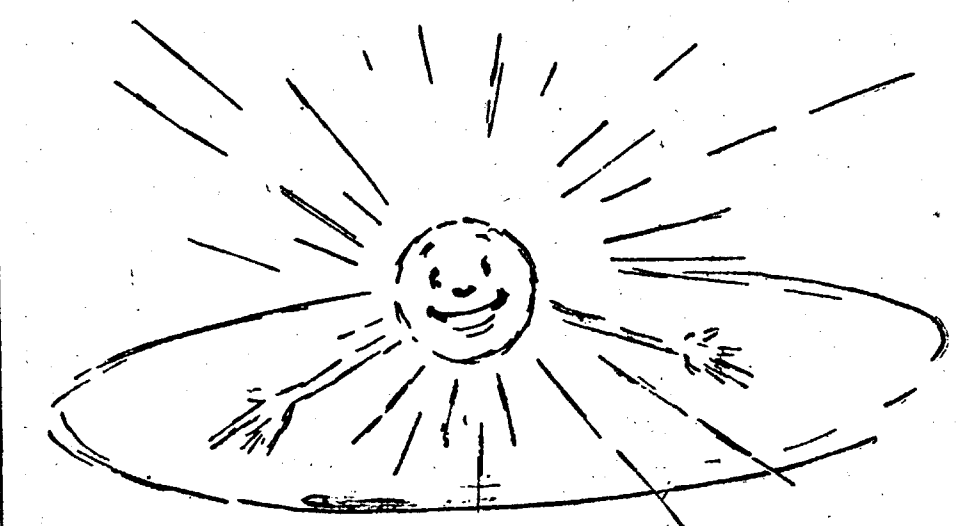
A szovjet űrrakéta felbocsátásának híre

Annak idején, — 1948-ban — lapjelentések adták hírül, hogy James T. Maugham pénzmágnás, az USA Illinois államából, bélyeges kérvényben kérte az amerikai hatóságokat, adják neki a tulajdonjogot az összes bolygókra holdjaikkal együtt. Mr. Maugham megfizette a kötelező illetékeket és rövidesen bizonyítványt kapott, melyben igazolták, hogy kérését teljesítették. Mr. Maugham világűrbeli „birtokát” Celesztin-nek nevezte el.

Nem nehéz elképzelni, milyen érzelmekkel fogadta Mr. Maugham a TASZSZ közleményét, amelyben hírül adták, hogy a Szovjetunió újabb világraszóló sikert ért el a kozmikus repülés terén. Elsőként röpielt a bolygóközi térségbe űrrakétát, amely Naprendszerünk első mesterséges bolygójává vált. Az űrrakéta felröppenésével egyidőben halomra dőlték Mr. Maugham légvárjai.



Mr. Maugham: Celesztin, ne hagyj el!



Nap a szovjet űrrakétához: Keblemre jiu, ide a keblemre!

MAJTENYI ERIK:

Üzent az ember a csillagoknak

Ezer karátos jéggyémántos éjben, Szilveszter fehér éjében, csengő poharak éjében üzent az ember a csillagoknak.

Száguldott tornyok és tetők felett a Himalája hócsipkék messze elhagyva szállt a fémgyömbökre zárt, ember álmodta, ember szerkesztette szaggatott Morse-üzenet:

„Hát csak megvalósulni ideint a földön! Boncoljuk immár harmadjára esztendeje a csökönyös anyag parányait — de most már valahára szétmállanak, leomlanak az egyenletek, vegyi képletek szövevényéből, mikből rakott konok falak...”

Üzent az ember a csillagoknak, fénypázmák írták föl az ég boltjára: „Várjatok, jöveünk némsokára!”

Üzent az ember a csillagoknak: „Tízezer éve joggal és körömmel küzdünk itt önön farkasaink ellen, akiknek kése mindig beljebb szaladt a mások dagasztotta kenyérébe, mindig beljebb, míg tízmilliók kenyérét nem gyúrták gyémántszemékké. Árúak, éhezők, elcsigázottak és ruhátlanok

százmillió kenyéradagja így lett hideg tőkévé, jegyvert, háborút okádó lomha szörnyeteggé... Most megfélézzük őket! Nemsokára őt kontinensen egy mércével mérjük a kenyérrel, a vásárral és mosollyal.”

Üzent az ember a csillagoknak: „Százan, kétszázan, talán ezren is most tervezik, hogy eltörölnék minket a föld színéről — de hamarabb seperiük őket óceánjaink dübörgő mélységeibe, semmint hagyományos, esztelen parancszoink első szövegét elrebeghetnék...”

Üzent az ember a csillagoknak: üzent Szilveszter fehér éjében...

Antennák csápjá vitte messzire, fényvék országútián repítette az üzenetét:

„Ami én magamnak kicsikarok a sorsból s megteremtsem saját ökölrel, tűzőn-üzenet, egek és poklok ellen — nektek is, mindnyájatoknak hadd kiadok bőséges, békés új esztendőt, szép új esztendőt, boldog új világot!”

A Hold felé

Csaknem fél évszázada, hogy C. E. Ciolkovszkij, a nagy orosz tudós tisztázta a rakéták szerkesztésének tudományos műszaki elméletét. A világűrbe való utazáshoz a rakéta a legjobb közlekedési eszköz. Nem tekinthető bele sok idő és az ilyen utazások az emberek számára is valóban lehetségesnek válnak. Az alábbiakban részletet közlünk I. M. Stefan: Utazás a világűrben című könyvéből. A részlet egy képzeletben végzett Holdbeli utazást elemez fel.

Rakétánk a „Fantázia” emelkedni kezd. Athatolunk néhány felföld páráján és fejünk felett már csak a derűs ég van. A levegő mind ritkább lesz.

Amint feljebb szállunk, az ég színe megváltozik. Előbb egyre sötétebb kék, végül mélyfeketes színű lesz. És a sötét égbolton egyidőben látjuk a Napot, a Holdat és a csillagokat!

Azt kérdeik, miért? Azt hiszik talán, hogy a Nap vesztett fényéből és ezért látszanak a csillagok? Nem találták el. A valóság egészen más. A Nap fényesebbnek látszik, mint a Föld. De a Nap fehér fénye — mint tudjuk — sok színből áll. Bejelen minden szín, a vöröstől az ibolyáig. Az atmoszféra azonban — a Földet körülvevő légréteg — szétszórja a kék színt. A szétszórta kék sugarak kékre festik az eget. Emiatt a kék színben világító légréteg miatt napnál nem látjuk a Földről sem a Holdat, sem a csillagokat. De a „Fantázia” most már elhagyta a légkört. A

Holdat és a csillagokat semmi sem takarja el többé szemünk elől.

A Föld őrüdt labdádnak látszik.

A felhők közt felismerjük a világrészeket. Olyanok, mint a Nap sugaraiiban s csillogó óceánokban tűdő zöld szigetek. Két, egymással szemben fekvő területen fehér foltok vannak: a sarkvidéki hóval-jéggel borított területek.

Most, amikor ilyen magasra értünk, rendkívüli dolgok történnek velünk. Amióta a Föld vonzásának nincs már hatása reánk, majdnem minden súlytól megszabadultunk. A rakéta belsejében könnyebben uszunk, mint a hal a vízben.

Irányítsuk a „Fantáziát” legközelebbi szomszédunk, a Hold felé, mely Földgömbünk körül kering. Keringési ideje 27 és fél nap.

A Földtől a Holdig a távolság 384.000 kilométer, majdnem tízszer akkora, mint a Föld egyenlítőjének hossza. A fény ezt az utat egy-egy negyed másodperc alatt teszi meg. Miután megteltük a Hold felé az

ut legnagyobb részét, figyelmesen megnézzük a Föld elmaradhatatlan kísérőjét. A Hold átmérője 3483 kilométer, térfogata 50-ed része a Földnek.

A Hold felé nézve szemünk

elé megkapó látvány tárul. Először nagy, sötét területeket különböztetünk meg, amelyeket a csillagászok „tenger”-nek neveztek el, annak ellenére, hogy egy csepp víz sincs bennük. Aztán, lám kialakult vulkánölecsérekhez hasonló számtalan kerek mélyedés is látnunk, melyeket magas sziklák vesznek körül. Közepükön gyakran szép, magas hegycsúcs emelkedik. A „tenger” és a „vulkánok” mellett mély hasadékokat, számtalan, a Hold méreteihez képest igen nagy hegyvonulatokat látunk. Egyesek eléri a nyolc kilométer magasságot, akkorák, mint a Föld legmagasabb hegyei.

Felfűnő az, hogy minden részlet élesen és pontosan kivehetünk. Ez azzal magyarázható, hogy a Holdnak nincs semmilyen gázburkolata, nincs légköre.

A „Fantázia” a Hold felületéhez közeledik, érezzük, hogy testünk elvesztett súlya egy részét visszahozza. Ez annak tulajdonítható, hogy a Hold vonzóerejébe jutottunk. Mikor leszálunk, hogy közelről megnézzük a rakétából látottakat, a Hold felületén súlyunk csak egy hatod része földi súlyunknak. Egy felnőtt ember súlya a Holdon csak 10—12 kilogramm, mint a Földön egy óvodás gyermeké.

A Holdon nincs számottevő levegő és nincs egy csepp víz sem és ezért nem nő egy szál fű sem és nem él semmiféle élőlény. Minden köves, száraz, éles, kopár. Por és kavics takarja nagyobb rész felületét.

Annak ellenére, hogy a védőruha elég jól védenek, a meleget nehéz elviselni. Nappal 100 foknál melegebb van. Naplemente után a hőmérséklet hirtelen lezúrást zérus alatt 170 fokra. Ez azért van így, mert a Holdnak nincs légköre, amely — a Földön — megőrzi nappalra az éjszakai hőviszességét és éjszakra a nap melegt.

Az első lépések nagy meglepetést jelentenek. Bár egész kicsit ugrottunk, táviró oszlop magasságig repülünk, azután lassan, mint a moziban a lassított felvételen, leestünk. Mindenki óriásokat ugrik minden megerőltetés nélkül.

De ime, az egyik utas valamit akar mondani. Látjuk, hogy beszél-kiabál — de nem hallunk semmit. Akármilyen hangosan kiált, hiábavaló. Még töltünk husz méternyi távolságra történt robbanást sem hallunk meg. Itt a Holdon csend van, amelyet a legkisebb neszt sem szakít meg. Mindegyik szintén azért van így, mert nincs légkör. A Földön a hangot a levegő viszi tovább és természetesen levegő, vagy más gáz nélkül a hang továbbítása lehetetlen.

Milyen csodálatos dolgokat látunk a fejünk felett!

Az ég feleke, mint a szén. Erős fénnel ragyognak rajta a csillagok, a Nap és ime, ott egy hatalmas korong, kevésbé fényes, de nagyobb a Nagpnál: a Föld! Tízennyegyszer akkora, mint a Földgömbünk, látott felüldről és kilencvenszer olyan fényes.

Egy jel... és ismét rakétába szállunk. Folytatjuk utunkat a világűrben.

1
Ioan Ivanovics Mironov, a fiatal csillagász jelszegen vált ki a pályaudvarról közönlő tömegből. Tömött utikárját a járda szegélyére eresztette és mélyet szippantott az éles, hajnali levegőből. Erdeklődéssel tekintett szíjével. Alig száz méternyire hosszú taxisor vesztelt a gyalogjáró mellett.

Mironov széles mozdulattal ragadta fel bőröndjét a földről és gyors léptekkel indult a legközelebbi taxi felé. Mire odaért, a gépkocsivezető már ki is tárta előtte a kék posztóval bevont ajtót.

— Tessék, elotárs... — mondotta, másközben Mironov kényelmesen hátradől a süppedő ülésen. Kissé bizonytalanul mondta ki a címet.

Néhány pillanat múlva a kocsi hátsó ajtaján dudálóan indult meg a fiatal gesztenyeféjjel szegélyezett széles uton a város szíve felé.

2
Alomszerűen suhantak el a hatalmas épülettömbök, a száguldó gépkocsi mellett. Ványa, azaz Ioan Ivanovics Mironov megtapogatta kabátja zsebében a gondosan összehajtogatott újságot. Önbizalmat szerzett volna meríteni ebből a mozdulathoz, de még jobban elhatárolódott rajta a kétség: Mi lesz, ha nem sikerül? Hogy kerül ismét Olja szemé elé? Bár Olja ellenezte...

Olja... a menyasszonya. Hogyan is történt?

3
Ott álltak a fehér nyírfák alatt. Ott, ahol egy év előtt azon az aranyfénnyel tündöklő tavaszi éjjelen először megcsókolták egymást. De vajon valóban aranyfénnyel tündökölt akkor a csörgedező palat vizének habjodrai, a közeli erdő festői lombjai, a patakon keresztül ívelő karsu híd mellődjéi, vagy csak a bontakozó szerelem csillogó himnusz borított be mindent aranyfénnyel? Vagy talán a holdfény üzött velük csókuk játékait? Ványa nem tudta, hiszen a csillagász is ember. Szíve azóta is legyintett: hát nem mindegy ez most már, amikor olyan távolodunk tünik minden? Olja is... a patak is... a nyírfák is... minden, minden...

— Karcolat —
— Hej, Olja, Olja — sóhajtott mélyen...

4
A gépkocsi éles kanyarral fordult az utcába s a sofőr hirtelen a jékre taposott. A taxi nagyot zökken és megállt. Közvetlenül a hűtő előtt nagy tömeg tolongott.

Ványa zavartan nézett a gépkocsivezető válla fölött az utcaszen tolongó fiatalok csoportjára és csak kisvártatva értette meg, hogy valamennyiket az a cél vezérelte ide, ami őt. Pénzt nyújtott át a gépkocsivezetőnek és kiugrott a taxiból. Kezében meglöbötta utikárját és csatlakozott a csoporthoz.

Hosszu negyedórákat dildogáltak a ház előtt. Végül az épület homlokzatán az óra nyolcat ütött. Szinte el sem hangzottak az óra mélyzengésű ütései, amikor a hosszú sor lassan megindult. Egyenként járultak a fiatalok a széles kapualjban elhelyezett júlke ablakhoz és dnyújtották irataikat a hivatalnoknak.

Ványa csak órák múltán került sorra. Ekkor már mögötte is több százán tolongtak. Végül az ablakhoz ért. Színytelően kérvényét és a júlkeben szorgoskodó hivatalnok elé tőlt a mellélt iratokkal együtt.

A kérvényén ez állt: „Alulírott Ioan Ivanovics Mironov csillagász, az X-i csillagvizsgáló intézet tudományos

„Álmodoznunk kell!”
(Lenin)

5
Ványa és társai számára reményekkel, kétségekkel és nem utolsósorban eseményekkel szűlt napok következtek. Orvosi vizsgálatok, elméleti és gyakorlati vizsgák egész sora töltötte be napjaikat. Mindezek ellenére úgy tűnt nekik, mint ha ólomlábakon vándoroznának a percek, az órák.

6
Végül elérkezett a nagy nap. A holdrakéta legénységét összedűlt bizottság döntésének napja.

Ragyogó idő volt, amikor Ványa kipattant az ágyból. A mosdás, a tőzökész ezen a reggelen percek múlva volt s máris ott futott lefelé a

munkatársa, kérem, soroljanak be a Holdra induló űrrakéta fedélzetére szálló tudományos kutatók sorába. Kérésemet a következőkkel támasztom alá: miként ezer és ezer más fiatal szovjet tudós, munkámban engem is az a célkitűzés ösztönzött, hogy elsőként juthassak el Földünk elválaszthatatlan utitársára, a Holdra és ott tapasztalatokkal gazdagíthassam a tudományt.

Elvtársi üdvözléssel: Ioan Ivanovics Mironov Kérvényemhez az alábbi iratokat mellékelem:” stb., stb...

7
A lüktető város kultúrpalotájának díszterme zsúfolásig megtelt. Százán és százán szorongtak a padsorokban és a padsorok között. Mozdulni sem lehetett a teremben, amikor a bizottság elnöke megnyitotta a gyűlést és kihirdette az eredményeket. Még a hatalmas épület előcsarnokában és a kultúrpalota előtti téren is óriási tömeg tolongott.

Ványa, a mi Ványánk alig akart hinni a fülének, amikor a bizottság elnöke, zugó tapsvihar közepette az ő nevét ejtette ki másodjára.

Mérhetetlen nagy örömben csak ennyit tudott maga elé suttogni: — Olja, drága Oljácskám...

8
S hogy mi következett ezután? Arról majd ő maga, a szovjet ember számol be, — az egész világ előtt!